

2014年1月21日
三菱重工业株式会社
株式会社日立制作所

三菱重工业与日立制作所在中国合作开展 天然气分布式能源系统业务

市场预期向好，双方正式进入

三菱重工业株式会社（取缔役社长：宫永 俊一 / 以下简称：三菱重工）和株式会社日立制作所（执行役社长：中西 宏明 / 以下简称：日立）就在中国合作开展天然气分布式能源^{*1}系统业务一事达成共识，并于今日签署了协议。

三菱重工将其所持三菱重工发动机系统（深圳）有限公司（以下简称：三菱重工发动机系统（深圳））——该公司在中国开展发动机及发电成套设备业务，由三菱重工集团100%出资——股份的35%转让给日立，并变更该公司名称，于2014年内成立合资公司。双方将充分发挥合资公司的功用，在中国的天然气分布式能源系统市场快速开展业务。这一市场未来预期将呈高增长趋势。

中国政府为解决日益增长的电力需求，制定了2020年天然气分布式能源装机容量达到5,000万千瓦的方针。三菱重工迄今向日本国内外提供了大量分布式能源系统设备，而日立也以日本市场为中心大力开展着能源服务业务、热电联产系统的工程设计业务以及运行管理业务。今后，双方将通过合作，正式在中国开展天然气分布式能源系统业务，实现市场份额的扩大。

合资公司总部设于深圳，并于上海设立分公司，人员规模预计约60人。除藉由日立合作而新启动的天然气分布式能源系统业务外，合资公司还将继续开展三菱重工发动机系统（深圳）所从事的发动机及发电成套设备的销售和售后服务业务。基于这一事业体制，合资公司将能开展内容广泛的解决方案业务，不仅包括热电联产系统——该系统可满足客户在冷热负荷及电力负荷调节、节能等方面的众多需求——的提案、设计/采购/施工（即EPC^{*2}），还包括运行管理、服务维保、ESCO^{*3}等各种能源服务。

三菱重工和日立将发挥各自的优势，在呈高增长预期的中国天然气分布式能源系统市场进行合作。双方将与合资公司进行密切的配合并给予大力的支持，以期在中国扩大上述业务。

*1 分布式能源：在用户附近设置较小规模的发电设备进行电力供给。

*2 EPC: Engineering, Procurement and Construction

*3 ESCO: Energy Service Company 的简称。

ESCO 从业者向客户提供节能方面的综合服务，包括节能诊断、系统设计、施工、维保、检验等。

■新公司概况

公司名称	待定
成立时间	2014 年内（预计）
总部地址	深圳
注册资金	1,000 万美元
股 东	三菱重工集团（65%）、日立（35%）
业务范围	天然气分布式能源系统业务，能源服务业务，发动机及发电成套设备的销售和售后服务
员工人数	约 60 人

■关于日立集团

日立作为一家拥有广泛事业领域的集团企业，致力于发展包括基础设施系统、信息·通信系统、电力系统、建筑机械、高性能材料、汽车系统等在内的社会创新事业。日立集团在全球拥有约 32 万 6 千名员工，2012 年度的合并销售额达到 9 兆 410 亿日元(约 961 亿美元)。

详细信息请参见日立制作所官方网站(<http://www.hitachi.com>)。

■日立在中国

中国是日立最为重要的市场之一。截至 2013 年 3 月底，日立在中国已拥有 164 家集团企业，正式员工约 44,400 人。2012 年度（2012 年 4 月 1 日至 2013 年 3 月 31 日），日立集团在中国市场的销售额达到 8,163 亿日元（约 86 亿美元），占日立集团全球总销售额的 9%。

日立致力于通过“社会创新事业”为中国的资源循环和低碳经济建设做出积极的贡献。

详细信息请参见日立中国的官方网站（<http://www.hitachi.com.cn>）

■【媒体咨询】

普乐普公共关系顾问有限公司 施文静 / 姜露秋

地址：北京市东城区长安街 1 号东方广场西 1（W1）办公楼 902 室 100738

电话：010-85185208-30 / 70

E-mail: shiwenjing@prap.com.cn / jiangluqiu@prap.com.cn

完